

MATKUSTUSLUPA/RESESTILLSTÅND

Vanhemman/huoltajan valtuutus/förmyndarintyg

Matkustajan tiedot/ Resernärens uppgifter

Ala-ikäisen täydellinen nimi/ Minderåringens fullständiga namn	Syntymäaika / Födelseid	Ikä / Ålder.
Kotiosoite / Hemadress	Puh.koti / tel.hem	GSM

Tiedot matkasta / Uppgifter om resan

Matkustuspäivä / Resedag	Varausnumero / Bokningsnummer	Matkan tilaaja / Beställare
Helsinki-Tallinna/Helsingfors-Tallinn		
Tallinna-Helsinki/Tallinn-Helsingfors		
Matkan tarkoitus / Resans ändamål		

Valtuutettu henkilö/ Befullmäktigad person (yli – över 25 – vuotta/år)

Valtuutetun täydellinen nimi/ Befullmäktigades fullständiga namn	Puh.koti/ Tel. hem	GSM
Valtuutetun henkilön allekirjoitus ja päiväys/ Befullmäktigade personens underskrift och datum		

Holhoojan suostumus / Förmyndarens godkännande

Holhoojan täydellinen nimi/ Förmyndarens fullständiga namn	Puh.koti/ Tel. hem	GSM
Holhoojan allekirjoitus ja päiväys/ Förmyndarens underskrift och datum		

Valtuutus

Täten vakuutan yllämainitun henkilön toimimaan lapseni huoltajan kyseisellä laivamatkalla sekä tässä ominaisuudessa pitämään hänestä huolta koko laivamatkan ajan.

Valvoja tulee:

- mennä yhdessä lapsen/nuoren kanssa laivaan
- tarkistaa ettei lapsi/nuori nauti alkoholia
- kertoa lapselle/nuorelle laivan turvaohjeet
- huolehtia yleisestä järjestyksestä

Valvoja hyväksyy ohjeet allekirjoituksellaan

Fullmakt

Härmed befullmäktigar jag att ovannämnda person att person att ovannämnda person att fungera som mitt barns följeslagare under ifrågavarande båtresa och att i denna egenskap ha omsorg om honom/henne under hela båtresan. Övervakaren förbinder sig att:

- föra barnet ombord på fartyget
- övervaka att barnet inte förtär alkoholdrycker
- upplysa barnet om fartygets säkerhets- och ordningsregler

Förmyndaren binder sig med att skriva under detta intyg